



GALT®

3+



Squishies

Water Magic



JUNGLE

MANUAL • HANDLEIDING
MANUEL • ANLEITUNGSHEFT



Contents • Inhoud • Contenu • Inhalt • Contenido • Contenuto • Conteúdo

Box-Playset • Speelsetdoos • Boîte de jeu • Spieleschachtel • Caja escenario • Scatola del set di gioco • Caixa do conjunto de jogo



Reusable Double-Sided Water Magic Boards • Herbruikbare dubbelzijdige waterkleurplaten • Plateaux recto-verso réutilisables avec l'effet magique de l'eau • Wiederverwendbare doppelseitig bedruckte Tafeln mit Wasserzauber-Effekt • Tableros de reutilizables de doble cara con efecto Water Magic • Lavagne a doppia faccia con effetto Magia dell'Acqua riutilizzabili • Quadros Water Magic de dupla face, reutilizáveis

Surprise characters
Verrassingspersonages
Personnages surprises
Überraschungsfiguren
Personajes sorpresa
Personaggi a sorpresa
Personagens surpresa

Water Magic Pen
Waterpen
Stylo magique à eau
Wasserzauberstift
Bolígrafo mágico de agua
Penna magica ad acqua
Caneta mágica de água

Some animals are hidden in this jungle. Find them and help them to find their favourite things!

1. Open out the box and take out the bits and pieces inside.
2. Fill the Water Magic Pen with water.



3. Look for the circular windows on the treehouse paint them with water and watch the animals magically appear!
4. Play with the animals! Their favourite things are hidden on the boards: paint with water on the white areas to find them! When the boards dry, the colours disappear and you can play again and again.



Learn more about your jungle animals at the end of this manual.

Er zijn een paar dieren verstopt in deze jungle. Zoek ze en help ze hun lievelingsdingen vinden!

1. Open de doos en haal de onderdelen eruit.
2. Vul de waterpen met water.



3. Zoek de ronde vensters op de boomhut, kleur ze in met de waterpen en zie hoe de dieren op magische wijze verschijnen!



4. Speel met de dieren! Hun lievelingsdingen liggen overal op de platen verstopt: kleur de witte gedeelten in met de waterpen om ze te vinden. Als de platen droog zijn, verdwijnen de kleuren en kun je steeds weer opnieuw kleuren.



Aan het einde van deze handleiding kom je meer te weten over deze jungledieren.

Des animaux sont cachés dans cette jungle. Trouve-les et aide-les à retrouver leurs objets préférés !

1. Ouvre la boîte et retire les éléments qui s'y trouvent.
2. Remplis le stylo magique d'eau.



3. Cherche les fenêtres rondes de la cabane dans l'arbre, peins-les avec de l'eau et regarde les animaux apparaître comme par magie !



4. Joue avec les animaux ! Leurs objets préférés sont cachés sur les plateaux : peins avec de l'eau les zones blanches pour les trouver ! Lorsque les plateaux sèchent, les couleurs disparaissent et tu peux jouer encore et encore.



Pour en savoir plus sur les animaux de la jungle, regarde à la fin de ce manuel.

In diesem Dschungel haben sich einige Tiere versteckt. Finde sie und hilf ihnen, ihre Lieblingssachen zu finden!

1. Öffne die Schachtel und nimm alle Materialien heraus.
2. Fülle den Wasserzauberstift mit Wasser.



3. Suche die runden Fenster der Baumhütte, bemale sie mit Wasser und sieh zu, wie die Tiere wie von Zauberhand erscheinen!



4. Spiele mit den Tieren! Ihre Lieblingssachen sind in den Tafeln versteckt: Bemale die weißen Bereiche mit Wasser, um sie zu finden! Wenn die Tafeln trocknen, verschwinden die Farben. So kannst du immer wieder spielen.



Am Ende dieses Anleitungshefts erfährst du mehr über die Tiere im Dschungel.

Algunos animales se han escondido en esta jungla.
¡Encuétralos y ayúdalos a localizar sus cosas favoritas!

1. Abre la caja y saca todos los elementos y piezas del interior.
2. Llena el bolígrafo mágico con agua.



3. Localiza las ventanas redondas de la casa del árbol, píntalas con agua y mira cómo aparecen mágicamente los animales!



4. ¡Juega con los animales! Sus cosas favoritas están escondidas en los tableros: ¡pinta con agua las zonas blancas para encontrarlos! Cuando los tableros se secan, los colores desaparecen y puedes volver a jugar.



Descubre más curiosidades sobre los animales de la jungla al final de este manual.

Alcuni animali sono nascosti in questa giungla. Trovali e aiutali a trovare le loro cose preferite!

- 1.** Apri la scatola e tira fuori i pezzi che contiene.



- 2.** Riempi d'acqua la Penna Magica.



- 3.** Cerca le finestre circolari della foresta, dipingile con l'acqua e osserva gli animali apparire magicamente!



- 4.** Gioca con gli animali! Le loro cose preferite sono nascoste sulle lavagne: dipingi con l'acqua le aree bianche per trovarle! Quando le lavagne si asciugano, i colori scompaiono e tu potrai continuare a giocare più e più volte.



Alla fine di questo manuale ne saprai di più sugli animali della giungla.

Nesta selva escondem-se alguns animais. Encontra-os e ajuda-os a encontrar as suas coisas favoritas!

- 1.** Abre a caixa e tira as peças que estão no interior.



- 2.** Enche a caneta Water Magic com água.



- 3.** Procura as janelas circulares da casa da árvore, pinta-as com água e observa os animais a aparecerem como que por magia!



- 4.** Brinca com os animais! As suas coisas favoritas estão escondidas nos quadros: pinta com água as zonas brancas para as encontrares! Quando os quadros secam, as cores desaparecem e podes brincar vezes sem conta.



Aprende mais sobre os teus animais da selva no final deste manual.

Meet the animals hidden on the jungle! • Ontmoet de dieren die verstopt zijn in de jungle!
Fais connaissance avec les animaux cachés dans la jungle! • Lerne die Tiere kennen, die im
Dschungel versteckt sind! • ¡Te presentamos a los animales escondidos en la jungla!
Incontra gli animali nascosti nella giungla! • Conhece os animais escondidos na selva!



Parrot

EN - Parrot: Bright and intelligent, the parrot likes to imitate human speech and have a chat. He climbs trees and can swing from his beak. Older parrots live to be 100!

NL - Papegaai: De papegaai is slim, praat mensen na en maakt graag een babbeltje. Hij klimt in bomen en kan slingeren aan zijn snavel. Papegaaien kunnen wel 100 jaar oud worden!

FR - Perroquet : Vif et intelligent, ce perroquet aime imiter la voix humaine et discuter. Il grimpe aux arbres et peut se balancer avec son bec. Les perroquets peuvent vivre jusqu'à 100 ans !

DE - Papagei: Der Papagei ist fröhlich, intelligent und mag es, menschliche Sprache nachzuahmen und zu plaudern. Er klettert auf Bäume und kann an seinem Schnabel hängend schaukeln. Manche Papageien können 100 Jahre alt werden!

ES - Loro: Brillante e inteligente, al loro le encanta charlar e imitar el habla de las personas. Sabe trepar por los árboles y se columbia con el pico. ¡Los loros más longevos viven hasta los cien años!

IT - Pappagallo: Brillante e intelligente, il pappagallo ama imitare il linguaggio umano e fare una chiacchierata. Si arrampica sugli alberi e può dondolarsi appeso con il becco. I pappagalli più anziani vivono fino a 100 anni!

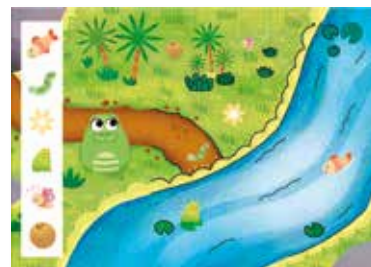
PT - Papagaio: Esperto e inteligente, o papagaio gosta de imitar a fala humana e de conversar. Trepá às árvores e consegue balançar-se com o bico. Os papagaios mais velhos vivem até aos 100 anos!

DE - Krokodil: Krokodile sehen gern furchterregend aus ... Sie haben scharfe Zähne und Füße mit Schwimmhäuten, sodass sie im Wasser sehr schnell sind. Krokodile können bis zu sechs Meter lang werden und ein Gewicht von mehr als 1000 Kilo erreichen.

ES - Cocodrilo: A los cocodrilos les gusta dar miedo... Tienen los dientes afilados y unas patas palmeadas que les permiten moverse rápidamente por el agua. Pueden llegar a medir seis metros y a pesar más de una tonelada.

IT - Coccodrillo: Ai coccodrilli piace avere un aspetto spaventoso... Hanno denti affilati e piedi palmati che li rendono veloci nell'acqua. Crescono fino a sei metri e pesano più di una tonnellata.

PT - Crocodilo: Os crocodilos gostam de parecer assustadores... Têm dentes afiados e patas com membranas que os tornam rápidos na água. Atingem os seis metros de comprimento e pesam mais de uma tonelada.



Crocodile



EN - Crocodile: Crocs like to look scary... They have sharp teeth and webbed feet that make them quick in the water. They grow to six metres and weigh more than a ton.

NL - Krokodil: Krokodillen zien er graag eng uit... Ze hebben scherpe tanden en zwemvliezen waardoor ze zich heel snel door het water kunnen bewegen. Ze kunnen wel zes meter lang worden en meer dan duizend kilo wegen.

FR - Crocodile : Les crocodiles aiment avoir l'air effrayants... Ils ont des dents acérées et des pieds palmés qui leur permettent d'être rapides dans l'eau. Ils atteignent six mètres et pèsent plus d'une tonne.



EN Keep these instructions for future reference.
NL Bewaar de spelregels voor raadpleging in de toekomst.
FR Conservez ces règles de jeu pour toute référence ultérieure.
DE Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
ES Guarde las instrucciones para futura referencia.
IT Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.
PT Guarde as instruções para referência futura.

©2024 Koninklijke Jumbo B.V. A Jumbo Group company.

Koninklijke Jumbo B.V. Westzijde 184, 1506 EK Zaandam, The Netherlands.
James Galt & Co. Ltd., Cheadle, Cheshire, England. SK8 2EA.

Game concept © 2024 Uri Streigold, Naama Wiess, Liat Waks
Illustrations: Rhys Waters

1110100425